

КВАРТАЛЬНЫЙ ОТЧЕТ ЭМИТЕНТА
по итогам третьего квартала 2017 года
ЭМИТЕНТНИНГ 2017 ЙИЛ УЧИНЧИ ЧОРАК ЯКУНЛАРИ БЎЙИЧА ҲИСОБОТИ

НАИМЕНОВАНИЕ ЭМИТЕНТА / ЭМИТЕНТНИНГ НОМИ															
1.	<table border="1"> <tr> <td>Полное: Тўлиқ:</td> <td>Совместное предприятие в форме акционерного общества «Deutsche Kabel AG Taschkent»</td> </tr> <tr> <td>Сокращенное: Кискартирилган:</td> <td>АО СП «DKG»</td> </tr> <tr> <td>Наименование биржевого тикера:*</td> <td>нет</td> </tr> <tr> <td>Биржа тикерининг номи:*</td> <td></td> </tr> </table>	Полное: Тўлиқ:	Совместное предприятие в форме акционерного общества «Deutsche Kabel AG Taschkent»	Сокращенное: Кискартирилган:	АО СП «DKG»	Наименование биржевого тикера:*	нет	Биржа тикерининг номи:*							
Полное: Тўлиқ:	Совместное предприятие в форме акционерного общества «Deutsche Kabel AG Taschkent»														
Сокращенное: Кискартирилган:	АО СП «DKG»														
Наименование биржевого тикера:*	нет														
Биржа тикерининг номи:*															
КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ / АЛОҚА МАЪЛУМОТЛАРИ															
2.	<table border="1"> <tr> <td>Местонахождение: Жойлашган ери:</td> <td>100058, г.Ташкент, ул.Богишамол, дом 276.</td> </tr> <tr> <td>Почтовый адрес: Почта манзили</td> <td>100058, г.Ташкент, ул.Богишамол, дом 276.</td> </tr> <tr> <td>Адрес электронной почты:*</td> <td>info@dk-group.uz info@dkg-ag.de</td> </tr> <tr> <td>Электронной почта манзили:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Официальный веб-сайт:*</td> <td>www.dk-group.uz</td> </tr> <tr> <td>Расмий веб-сайти:*</td> <td></td> </tr> </table>	Местонахождение: Жойлашган ери:	100058, г.Ташкент, ул.Богишамол, дом 276.	Почтовый адрес: Почта манзили	100058, г.Ташкент, ул.Богишамол, дом 276.	Адрес электронной почты:*	info@dk-group.uz info@dkg-ag.de	Электронной почта манзили:		Официальный веб-сайт:*	www.dk-group.uz	Расмий веб-сайти:*			
Местонахождение: Жойлашган ери:	100058, г.Ташкент, ул.Богишамол, дом 276.														
Почтовый адрес: Почта манзили	100058, г.Ташкент, ул.Богишамол, дом 276.														
Адрес электронной почты:*	info@dk-group.uz info@dkg-ag.de														
Электронной почта манзили:															
Официальный веб-сайт:*	www.dk-group.uz														
Расмий веб-сайти:*															
БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ / БАНК РЕКВИЗИТЛАРИ															
3.	<table border="1"> <tr> <td>Наименование обслуживающего банка:</td> <td>ОПЕРУ ОАИКБ «Ипак Йули» г.Ташкент</td> </tr> <tr> <td>Хизмат кўрсатувчи банкнинг номи:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Номер расчетного счета:</td> <td>20214000700355165001</td> </tr> <tr> <td>Ҳисоб рақами:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>МФО:</td> <td>00444</td> </tr> </table>	Наименование обслуживающего банка:	ОПЕРУ ОАИКБ «Ипак Йули» г.Ташкент	Хизмат кўрсатувчи банкнинг номи:		Номер расчетного счета:	20214000700355165001	Ҳисоб рақами:		МФО:	00444				
Наименование обслуживающего банка:	ОПЕРУ ОАИКБ «Ипак Йули» г.Ташкент														
Хизмат кўрсатувчи банкнинг номи:															
Номер расчетного счета:	20214000700355165001														
Ҳисоб рақами:															
МФО:	00444														
РЕГИСТРАЦИОННЫЕ И ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА, ПРИСВОЕННЫЕ: РЎЙХАТДАН ЎТКАЗИШ ВА ИДЕНТИФИКАЦИЯ РАҚАМЛАРИ:															
4.	<table border="1"> <tr> <td>регистрирующим органом: рўйхатдан ўтказувчи орган томонидан берилган:</td> <td>4572</td> </tr> <tr> <td>органом государственной налоговой службы (ИНН): давлат солиқ хизмати органи томонидан берилган (СТИР):</td> <td>302203235</td> </tr> <tr> <th colspan="2">Номера, присвоенные органами государственной статистики:</th> </tr> <tr> <td>КФС (МШТ) :</td> <td>163</td> </tr> <tr> <td>ОКПО (КТУТ):</td> <td>23424808</td> </tr> <tr> <td>ОКОНХ (ИФУТ):</td> <td>12190</td> </tr> <tr> <td>СОАТО (МХОБТ):</td> <td>1726269</td> </tr> </table>	регистрирующим органом: рўйхатдан ўтказувчи орган томонидан берилган:	4572	органом государственной налоговой службы (ИНН): давлат солиқ хизмати органи томонидан берилган (СТИР):	302203235	Номера, присвоенные органами государственной статистики:		КФС (МШТ) :	163	ОКПО (КТУТ):	23424808	ОКОНХ (ИФУТ):	12190	СОАТО (МХОБТ):	1726269
регистрирующим органом: рўйхатдан ўтказувчи орган томонидан берилган:	4572														
органом государственной налоговой службы (ИНН): давлат солиқ хизмати органи томонидан берилган (СТИР):	302203235														
Номера, присвоенные органами государственной статистики:															
КФС (МШТ) :	163														
ОКПО (КТУТ):	23424808														
ОКОНХ (ИФУТ):	12190														
СОАТО (МХОБТ):	1726269														

БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС ДЛЯ АКЦИОНЕРНЫХ ОБЩЕСТВ (в тыс. сум) АКЦИЯДОРЛИК ЖАМИЯТЛАРИ УЧУН БУХГАЛТЕРИЯ БАЛАНСИ (минг сўмда)				
5.	Наименование показателя Кўрсаткичлар номи	Код стр. Сатр коди	На начало отчетного периода Ҳисобот даври охирига	На конец отчетного периода Ҳисобот даври охирига
I. Узоқ муддатли активлар				
I. Долгосрочные активы				
Бошланғич (қайта тиклаш) қиймати (0100, 0300) Первоначальная (восстановительная) стоимость (0100, 0300)		010	113 571 522	113 781 079
Эскириш суммаси (0200) Сумма износа (0200)		011	9 382 909	13 940 291
қолдиқ (баланс) қиймати (сатр. 010 - 011) Остаточная (балансовая) стоимость (стр. 010-011)		012	104 188 613	99 840 788
Номоддий активлар:				
Нематериальные активы:				
Бошланғич қиймати (0400) Первоначальная стоимость (0400)		020		
Амортизация суммаси (0500) Сумма амортизации (0500)		021		
Қолдиқ (баланс) қиймати (сатр. 020 - 021) Остаточная (балансовая) стоимость (стр. 020-021)		022		
Узоқ муддатли инвестициялар, жами (сатр.040+050+060+070+080), шу жумладан: Долгосрочные инвестиции, всего (стр.040+050+060+070+080), в том числе:		030	1 551 642	1 551 642
Қимматли қоғозлар (0610) Ценные бумаги (0610)		040	71	71
Шўба хўжалик жамиятларига инвестициялар (0620) Инвестиции в дочерние хозяйственные общества (0620)		050		

карам хўжалик жамиятларига инвестициялар (0630) Инвестиции в зависимые хозяйственные общества (0630)	060		
Чет эл капитали мавжуд бўлган корхоналарга инвестициялар (0640) Инвестиции в предприятие с иностранным капиталом (0640)	070	1 551 571	1 551 571
Бошқа узоқ муддатли инвестициялар (0690) Прочие долгосрочные инвестиции (0690)	080		
Ўрнатиладиган асбоб-ускуналар (0700) Оборудование к установке (0700)	090		
Капитал қўйилмалар (0800) Капитальные вложения (0800)	100	201 674	477 610
Узоқ муддатли дебиторлик қарзлари (0910, 0920, 0930, 0940) Долгосрочная дебиторская задолженность (0910, 0920, 0930, 0940)	110		
Узоқ муддатли кечиктирилган харажатлар (0950, 0960, 0990) Долгосрочные отсроченные расходы (0950, 0960, 0990)	120		
I бўлим бўйича жами (сатр. 012+022+030+090+100+110+120) Итого по разделу I (стр. 012+022+030+090+100+110+120)	130	105 941 929	101 870 040
II. Жорий активлар			
II. Текущие активы			
Товар-моддий захиралари, жами (сатр.150+160+170+180), шу жумладан: Товарно-материальные запасы, всего (стр.150+160+170+180), в том числе:	140	60 547 412	67 221 708
Ишлаб чиқариш захиралари (1000, 1100, 1500, 1600) Производственные запасы (1000, 1100, 1500, 1600)	150	22 718 826	37 144 997
Тугалланмаган ишлаб чиқариш (2000, 2100, 2300, 2700) Незавершенное производство (2000, 2100, 2300, 2700)	160	33 211 525	22 173 815
Тайёр маҳсулот (2800) Готовая продукция (2800)	170	4 500 671	7 787 397
Товарлар (2900 дан 2980 нинг айирмаси) Товары (2900 за минусом 2980)	180	116 390	115 499
Келгуси давр харажатлари (3100) Расходы будущих периодов (3100)	190	18 534	15 510
Кечиктирилган харажатлар (3200) Отсроченные расходы (3200)	200		
Дебиторлар, жами (сатр.220+240+250+260+270+280+290+300+310) Дебиторы, всего (стр.220+240+250+260+270+280+290+300+310)	210	104 695 681	70 796 088
шундан: муддати ўтган* из нее: просроченная*	211		
Харидор ва буюртмачиларнинг қарзи (4000 дан 4900 нинг айирмаси) Задолженность покупателей и заказчиков (4000 за минусом 4900)	220	43 149 571	32 637 602
Ажратилган бўлинмаларнинг қарзи (4110) Задолженность обособленных подразделений (4110)	230		
Шўъба ва қарам хўжалик жамиятларнинг қарзи (4120) Задолженность дочерних и зависимых хозяйственных обществ (4120)	240	392 400	392 400
Ходимларга берилган бўнақлар (4200) Авансы, выданные персоналу (4200)	250		9 748
Мол етказиб берувчилар ва пудратчиларга берилган бўнақлар (4300) Авансы, выданные поставщикам и подрядчикам (4300)	260	55 860 869	30 279 304
Бюджетга солиқлар ва бошқа мажбурий тўловлар бўйича бўнақ тўловлари (4400) Авансовые платежи по налогам и другим обязательным платежам в бюджет (4400)	270	4 320 057	6 511 187
Мақсадли давлат жамғармалари ва суғурталар бўйича бўнақ тўловлари (4500) Авансовые платежи в государственные целевые фонды и по страхованию (4500)	280	22 446	22 446
Таъсисчиларнинг устав капиталига улушлар бўйича қарзи (4600) Задолженность учредителей по вкладам в уставный капитал (4600)	290		
Ходимларнинг бошқа операциялар бўйича қарзи (4700) Задолженность персонала по прочим операциям (4700)	300	851 583	843 946
Бошқа дебиторлик қарзлари (4800) Прочие дебиторские задолженности (4800)	310	98 755	99 455
Пул маблағлари, жами (сатр.330+340+350+360), шу жумладан: Денежные средства, всего (стр.330+340+350+360), в том числе:	320	1 172 695	676 202
Кассадаги пул маблағлари (5000) Денежные средства в кассе (5000)	330		
Ҳисоб-китоб счётидаги пул маблағлари (5100) Денежные средства на расчетном счете (5100)	340	113 618	561 198
Чет эл валютасидаги пул маблағлари (5200) Денежные средства в иностранной валюте (5200)	350	963 014	115 004

Бошқа пул маблағлари ва эквивалентлари (5500, 5600, 5700) Прочие денежные средства и эквиваленты (5500, 5600, 5700)	360	96 063	
Қисқа муддатли инвестициялар (5800) Краткосрочные инвестиции (5800)	370	204 422	195 422
Бошқа жорий активлар (5900) Прочие текущие активы (5900)	380		
II бўлим бўйича жами (сатр.140+190+200+210+320+370+380) Итого по разделу II (стр. 140+190+200+210+320+370+380)	390	166 638 744	138 904 930
Баланс активи бўйича жами (сатр.130+390) Всего по активу баланса (стр.130+стр.390)	400	272 580 673	240 774 970
ПАССИВ			
I. Ўз маблағлари манбалари			
I. Источники собственных средств			
Устав капитали (8300) Уставный капитал (8300)	410	8 724 441	8 724 441
Кўшилган капитал (8400) Добавленный капитал (8400)	420	2 610	2 610
Резерв капитали (8500) Резервный капитал (8500)	430	86 361 930	86 361 918
Сотиб олинган хусусий акциялар (8600) Выкупленные собственные акции (8600)	440		
Таксимланмаган фойда (копланмаган зарар) (8700) Нераспределенная прибыль (непокрытый убыток) (8700)	450	24 876 397	28 321 674
Мақсадли тушумлар (8800) Целевые поступления (8800)	460		
Келгуси давр харажатлари ва тўловлари учун захиралар (8900) Резервы предстоящих расходов и платежей (8900)	470		
I бўлим бўйича жами (сатр.410+420+430-440+450+460+470) Итого по разделу I (стр.410+420+430-440+450+460+470)	480	119 965 378	123 410 643
II. Мажбуриятлар			
II. Обязательства			
Узоқ муддатли мажбуриятлар, жами (сатр.500+520+530+540+550+560+570+580+590) Долгосрочные обязательства, всего (стр.500+520+530+540+550+560+570+580+590)	490	21 750 000	18 000 000
шу жумладан: узоқ муддатли кредиторлик қарзлари (сатр.500+520+540+560+590) в том числе: долгосрочная кредиторская задолженность (стр.500+520+540+560+590)	491		
Мол етказиб берувчилар ва пудратчиларга узоқ муддатли қарз (7000) Долгосрочная задолженность поставщикам и подрядчикам (7000)	500		
Ажратилган бўлинмаларга узоқ муддатли қарз (7110) Долгосрочная задолженность обособленным подразделениям (7110)	510		
Шўъба ва қарам хўжалик жамиятларга узоқ муддатли қарз (7120) Долгосрочная задолженность дочерним и зависимым хозяйственным обществам (7120)	520		
Узоқ муддатли кечиктирилган даромадлар (7210, 7220, 7230) Долгосрочные отсроченные доходы (7210, 7220, 7230)	530		
Солиқ ва бошқа мажбурий тўловлар бўйича узоқ муддатли кечиктирилган мажбуриятлар (7240) Долгосрочные отсроченные обязательства по налогам и другим обязательным платежам (7240)	540		
Бошқа узоқ муддатли кечиктирилган мажбуриятлар (7250, 7290) Прочие долгосрочные отсроченные обязательства (7250, 7290)	550		
Харидорлар ва буюртмачилардан олинган бўнақлар (7300) Авансы, полученные от покупателей и заказчиков (7300)	560		
Узоқ муддатли банк кредитлари (7810) Долгосрочные банковские кредиты (7810)	570	21 750 000	18 000 000
Узоқ муддатли қарзлар (7820, 7830, 7840) Долгосрочные займы (7820, 7830, 7840)	580		
Бошқа узоқ муддатли кредиторлик қарзлар (7900) Прочие долгосрочные кредиторские задолженности (7900)	590		
Жорий мажбуриятлар, жами (сатр.610+630+640+650+660+670+680+690+700+ +710+720+730+740+750+760) Текущие обязательства, всего (стр.610+630+640+650+660+670+680+690+700+ +710+720+730+740+750+760)	600	130 865 295	99 364 327
шу жумладан: жорий кредиторлик қарзлари (сатр.610+630+650+670+680+690+700+710+720+760) в том числе: текущая кредиторская задолженность (стр.610+630+650+670+680+690+700+710+720+760)	601	98 068 259	76 439 327

шундан: муддати ўтган жорий кредиторлик қарзлари* из нее: просроченная текущая кредиторская задолженность*	602		
Мол етказиб берувчилар ва пудратчиларга қарз (6000) Задолженность поставщикам и подрядчикам (6000)	610	46 150 661	11 142 784
Ажратилган бўлиналарга қарз (6110) Задолженность обособленным подразделениям (6110)	620		
Шўъба ва қарам хўжалик жамиятларга қарз (6120) Задолженность дочерним и зависимым хозяйственным обществам (6120)	630	12 000	
Кечиктирилган даромадлар (6210, 6220, 6230) Отсроченные доходы (6210, 6220, 6230)	640		
Солиқ ва бошқа мажбурий тўловлар бўйича кечиктирилган мажбуриятлар (6240) Отсроченные обязательства по налогам и другим обязательным платежам (6240)	650		
Бошқа кечиктирилган мажбуриятлар (6250, 6290) Прочие отсроченные обязательства (6250, 6290)	660		
Олинган бўнақлар (6300) Полученные авансы (6300)	670	15 814 393	51 272 666
Бюджетга тўловлар бўйича қарз (6400) Задолженность по платежам в бюджет (6400)	680	2 449 398	1 110 088
Суғурталар бўйича қарз (6510) Задолженность по страхованию (6510)	690		64 747
Мақсадли давлат жамғармаларига тўловлар бўйича қарз (6520) Задолженность по платежам в государственные целевые фонды (6520)	700	673 244	33 906
Таъсисчиларга бўлган қарзлар (6600) Задолженность учредителям (6600)	710	32 337 773	11 842 977
Меҳнатга ҳақ тўлаш бўйича қарз (6700) Задолженность по оплате труда (6700)	720	515 057	440 236
Қиска муддатли банк кредитлари (6810) Краткосрочные банковские кредиты (6810)	730	29 810 000	22 200 000
Қиска муддатли қарзлар (6820, 6830, 6840) Краткосрочные займы (6820, 6830, 6840)	740	2 987 036	725 000
Узоқ муддатли мажбуриятларнинг жорий қисми (6950) Текущая часть долгосрочных обязательств (6950)	750		
Бошқа кредиторлик қарзлар (6950 дан ташқари 6900) Прочие кредиторские задолженности (6900 кроме 6950)	760	115 733	531 923
II бўлим бўйича жами (сатр.490+600)	770	152 615 295	117 364 327
Итого по разделу II (стр.490+600)			
Баланс пассиви бўйича жами (сатр.480+770)	780	272 580 673	240 774 970
Всего по пассиву баланса (стр.480+770)			

ОТЧЕТ О ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ ДЛЯ АКЦИОНЕРНЫХ ОБЩЕСТВ (в тыс. сум.) АКЦИЯДОРЛИК ЖАМИЯТЛАРИ УЧУН МОЛИЯВИЙ НАТИЖАЛАР ТЎҒРИСИДАГИ ҲИСОБОТ (минг сўмда)						
6.	Кўрсаткичлар номи Наименование показателя	Сатр коди Код строки	За соответствующий период прошлого года Ўтган йилнинг шу даврида		За отчетный период Ҳисобот даврида	
			дромадлар (фойда) доходы (прибыль)	харажатлар (зарарлар) расходы (убытки)	дромадлар (фойда) доходы (прибыль)	харажатлар (зарарлар) расходы (убытки)
	1	2	3	4	5	6
	Маҳсулот (товар, иш ва хизмат) ларни сотишдан соф тушум Чистая выручка от реализации продукции (товаров, работ и услуг)	010			132 411 384	
	Сотилган маҳсулот (товар, иш ва хизмат) ларнинг таннари Себестоимость реализованной продукции (товаров, работ и услуг)	020				96 383 375
	Маҳсулот (товар, иш ва хизмат) ларни сотишнинг ялли фойдаси (зарари) (сатр.010-020) Валовая прибыль (убыток) от реализации продукции (товаров, работ и услуг) (стр.010-020)	030			36 028 009	
	Давр харажатлари, жами (сатр.050+060+070+080), шу жумладан: Расходы периода, всего (стр.050+060+070+080), в том числе:	040			x	9 631 179
	Сотиш харажатлари Расходы по реализации	050			x	1 105 530
	Маъмурий харажатлар Административные расходы	060			x	6 254 963

Бошқа операцион харажатлар Прочие операционные расходы	070			x	2 270 686
Хисобот даврининг солиқ солинадиган фойдадан келгусида чегириладиган харажатлари Расходы отчетного периода, вычитаемые из налогооблагаемой прибыли в будущем	080			x	
Асосий фаолиятнинг бошқа даромадлари Прочие доходы от основной деятельности	090			2 152 462	x
Асосий фаолиятнинг фойдаси (зарари) (сатр. 030-040+090) Прибыль (убыток) от основной деятельности (стр.030-040+090)	100			28 549 292	
Молиявий фаолиятнинг даромадлари, жами (сатр.120+130+140+150+160), шу жумладан: Доходы от финансовой деятельности, всего (стр.120+130+140+150+160), в том числе:	110			16 713 908	x
Дивидендлар шаклидаги даромадлар Доходы в виде дивидендов	120				x
Фоизлар шаклидаги даромадлар Доходы в виде процентов	130				x
Молиявий ижарадан даромадлар Доходы от финансовой аренды	140				x
Валюта курси фаркидан даромадлар Доходы от валютных курсовых разниц	150			16 713 908	x
Молиявий фаолиятнинг бошқа даромадлари Прочие доходы от финансовой деятельности	160				x
Молиявий фаолият бўйича харажатлар (сатр.180+190+200+210), шу жумладан: Расходы по финансовой деятельности (стр.180+190+200+210), в том числе:	170			x	14 220 300
Фоизлар шаклидаги харажатлар Расходы в виде процентов	180			x	4 549 112
Молиявий ижара бўйича фоизлар шаклидаги харажатлар Расходы в виде процентов по финансовой аренде	190			x	
Валюта курси фаркидан зарарлар Убытки от валютных курсовых разниц	200			x	9 671 188
Молиявий фаолият бўйича бошқа харажатлар Прочие расходы по финансовой деятельности	210			x	
Умумхўжалик фаолиятининг фойдаси (зарари) (сатр.100+110-170) Прибыль (убыток) от общехозяйственной деятельности (стр.100+110-170)	220			31 042 900	
Фавкуллодаги фойда ва зарарлар Чрезвычайные прибыли и убытки	230				
Фойда солигини тўлагунга қадар фойда (зарар) (сатр.220+/-230) Прибыль (убыток) до уплаты налога на прибыль (стр.220+/-230)	240			31 042 900	
Фойда солиғи Налог на прибыль	250			x	
Фойдадан бошқа солиқлар ва бошқа мажбурий тўловлар Прочие налоги и другие обязательные платежи от прибыли	260			x	3 097 031
хисобот даврининг соф фойдаси (зарари) (сатр.240-250-260) Чистая прибыль (убыток) отчетного периода (стр.240-250-260)	270			27 945 869	

Ф.И.О. руководителя исполнительного органа:

Саидов Мирхайдар Мирахматович

Ф.И.О. главного бухгалтера:

Зухритдинова Гульнора Ходжиакбаровна

Ф.И.О. уполномоченного лица, разместившего информацию на веб-сайте:

Усманов Джуро Иргашевич.